

## 39. Jahrgang Nr. 7 vom 18. Februar 2011

### BHKW für Rathaus und Grundschule

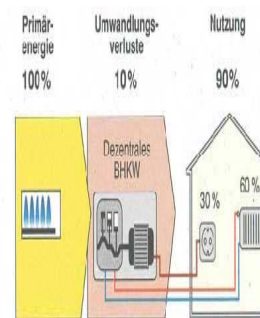
In den vergangenen Wochen wurden verschiedene Energieeinsparmaßnahmen am Rathaus und an der Grundschule vorgenommen. So wurde die Fensteranlage im Einwohnermeldeamt (künftiges Bürgerbüro) erneuert und im historischen Rathaus der Dachboden isoliert.

Weiterhin wurde die über 20 Jahre alte Heizungsanlage (4 Heizkessel) ausgewechselt und durch 3 Brennwertgeräte ersetzt. Alle alten Heizungspumpen wurden durch Hocheffizienz-Pumpen (Energieklasse A) ausgetauscht.

Blockheizkraftwerke arbeiten nach dem Prinzip der Kraft-Wärme-Kopplung, indem sie aus einem Primärenergieträger wie Erdgas gleichzeitig Strom und Wärme erzeugen. Mini-Blockheizkraftwerke sind durch ihre kompakte Baugröße und die modulierende Leistungsanpassung auch in kleinen Gebäuden wirtschaftlich einsetzbar.

In dem Mini-BHKW im Rathauskeller arbeitet ein erdgasbetriebener Verbrennungsmotor, der einen Generator zur Stromerzeugung antreibt. Die dabei vom Motor produzierte Wärme wird ausgekoppelt und für die Beheizung des Gebäudes in 3 Wärmepuffern mit je 750 Litern gespeichert.

Geeignet sind Mini-Blockheizkraftwerke für Gebäude mit ganzjährig hohem und relativ gleichmäßigem Wärme- und Strombedarf. Der produzierte Strom wird teils ins Netz eingespeist bzw. als Eigenverbrauch in der Verwaltung direkt verwendet. Rund 90% der erforderlichen Primärenergie wird so genutzt. Rund 8.000 € werden jährlich an Vergütungen für Einspeisungen kalkuliert. Die Energiekosten und auch der CO<sub>2</sub> Ausstoß werden um bis zu einem Drittel reduziert. Dies entspricht im Rathaus einer CO<sub>2</sub> Reduzierung von 16 Tonnen pro Jahr.



Finanziert wurden diese Energieeinsparmaßnahmen durch Mittel des Konjunkturpaketes II.



Bürgermeister Alexander Büttner bei der Inbetriebnahme des BHKWs im Keller des Rathauses.  
v.l.n.r.: Techniker der Fa. Giese, Lothar Römer (Mitarbeiter der Zentralen Immobilienverwaltung), Bürgermeister Alexander Büttner, Dirk Isenberg (Hausmeister), Robert Förster (Installateur), Alexander Müller (Ingenieurbüro)

# Wir gratulieren zum Geburtstag

## Am 23. Februar 2011 wird

Gertrud Roggendorf 75 Jahre

Auf der Kumm 14, Iversheim

## Öffentliche Bekanntmachung

### Einladung

Gemäß § 48 Abs. 1 Satz 4 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW S. 666), zuletzt geändert durch Gesetz vom 09.10.2007 (GV. NRW, S. 380), zur **9. Sitzung des Betriebsausschusses "Stadtwerke" der Stadt Bad Münstereifel** am

**Mittwoch, den 23.02.2011, 18:00 Uhr,**  
im Rats- und Bürgersaal in Bad Münstereifel, Eingang Marktstraße 15, 1. OG.

### Tagesordnung:

#### I. Öffentliche Sitzung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Bekanntmachung der Sitzung sowie der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit des Betriebsausschusses "Stadtwerke" Erläuterung: Hierzu wird auf § 9 i. V. m. § 23 der Geschäftsordnung verwiesen.
2. Feststellung über den Eingang von Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung des Betriebsausschusses "Stadtwerke" vom 08.12.2010 Erläuterung: Hierzu wird auf § 21 Abs. 7 und 8 i. V. m. § 23 der Geschäftsordnung verwiesen.
3. Erlass der Wirtschaftspläne 2011 des Eigenbetriebes Stadtwerke Bad Münstereifel  
hier: Feststellung

4. Abwassergebühren für die Kanalbenutzung hier: Umsetzung der getrennten Regenwassergebühr
5. Fremdwasserproblem Kläranlage Houverath
6. Dichtheitsprüfung nach § 61 a Landeswassergesetz;  
hier: 1. Antrag der SPD-Fraktion vom 22.01.2011  
2. Antrag der UWV-Fraktion vom 01.02.2011
7. Anfragen und Mitteilungen

#### II. Nichtöffentliche Sitzung

1. Anfragen und Mitteilungen
2. Wasserrecht Wassergewinnungsanlage Nöthen  
hier: Fortsetzung Klageverfahren

gez. Rita I. Zimmermann  
(Vorsitzende)

**Jagdgenossenschaft  
Bad Münstereifel-Hohn  
-Der Vorsitzende-**

### Bekanntmachung

Hiermit lade ich zur 41. Sitzung der Jagdgenossenschaft Bad Münstereifel-Hohn am

#### Donnerstag, 10.03.2011 um 20:00 Uhr

in das Bürgerhaus Hohn in Bad Münstereifel-Hohn freundlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Genehmigung der Niederschrift über die die 40. Sitzung vom 26.03.10
4. Prüfung der Jahresrechnung 2010
5. Entlastungserteilung für das Rechnungsjahr 2010
6. Bestellung von zwei Rechnungsprüfern für das Jahr 2011
7. Haushaltsplan 2011
8. Verschiedenes

Der Vorsitzende  
gez. Erich Pitsch

Bad Münstereifel, den 14.02.2011

## Jagdgenossenschaft Rupperath - Der Vorsitzende -

### Bekanntmachung

Hiermit lade ich zur 38. Sitzung der Jagdgenossenschaft Rupperath am

**Montag, 14. März 2011, 20.00 Uhr**

in das Pfarrheim in Bad Münstereifel – Rupperath freundlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Genehmigung der Niederschrift über die 37. Sitzung am 22.03.2010
4. Prüfung der Jahresrechnung 2010
5. Entlastungserteilung für das Rechnungsjahr 2010
6. Bestellung von zwei Rechnungsprüfern für das Jahr 2011
7. Haushaltsplan 2011
8. Rückstellung von Jagdpachtanteilen für die Unterhaltung von Wirtschaftswegen in der Gemarkung Rupperath
9. Anfragen und Mitteilungen

Der Vorsitzende  
gez. Johannes Merzbach

Rupperath, den 10. Februar 2011

## Veräußerung einer ausgemusterten Anhängerleiter der Freiwilligen Feuerwehr

Die Stadt Bad Münstereifel verkauft gegen Höchstgebot eine ausgemusterte mechanische Anhängerleiter Fabrikat: Metz AL 12, Baujahr: 1960.

Angebote sind schriftlich in verschlossenem Umschlag mit der Aufschrift: **Nicht Öffnen! - Angebot Anhängerleiter,**

bis zum 04.03.2011

an die Stadt Bad Münstereifel, Ordnungsamt, Marktstraße 11, 53902 Bad Münstereifel, zu richten.

Eine Besichtigung der Leiter kann nach vorheriger telefonischer Anmeldung beim Ordnungsamt, unter der Rufnummer:

02253 505-236

am Mittwoch, 23.02.2011, 14:00 Uhr, erfolgen.



### Waldführung für Interessierte

#### **Waldführungen für Interessierte**

Immer mehr Menschen sehnen sich nach einer individuellen und zugleich würdevollen Ruhestätte. Der Wald ist solch ein Ort: Er zeigt zu jeder Jahreszeit eine andere Facette seiner Schönheit, er bietet Geborgenheit und ist ein Quell der Ruhe. FriedWald bietet Interessenten jetzt wieder die Möglichkeit, diese besondere Waldatmosphäre und die Baumbestattung kennen zu lernen.

An zwei Samstagen pro Monat führen Förster FriedWald-Interessierte durch den FriedWald Bad Münstereifel und informieren über Grabarten, Baumauswahl, Sicherheit und Beisetzungen im FriedWald. Die nächsten Waldführungen sind am 19.02., 05.03., 19.03., 02.04. und 16.04. 2011 jeweils um 14 Uhr. Treffpunkt ist der FriedWald Parkplatz, von dort aus geht es gemeinsam mit den Förstern in den Wald. **Anmeldungen zu den Waldführungen sind unbedingt erforderlich** unter **06155 848 200** oder **www.friedwald.de**.



### Anmeldungen und Rückfragen:

Frau Eva-Maria Bädorf  
Tel.: 02253 8580

### Familienberatung

**Frau Britta Schmitz** (Diplom-Sozialpädagogin) steht bei Fragen und Problemstellungen zur Verfügung.

Nächste Termine:

**Dienstag, 1. März 2011, 8.30-9.30 Uhr**

**Kath. Kindergarten  
St.Chrysanthus und Daria  
Kapuzinergasse 13**

**Mittwoch, 16. März 2011, 8.30-9.30 Uhr**

**Kath. Kindergarten  
St.Bartholomäus, Arloff**



### Elektronische Medien und die Auswirkung auf Kinder und Jugendliche

Bildungsplattform - Unterhaltungsmedium  
- Suchtmittel - Streitobjekt in der Familie:  
Sind die neuen Medien Fluch oder Segen  
im alltäglichen pädagogischen Prozess?

Referentin: **Karin Staab**

Kath.Bildungswerk Euskirchen

**Donnerstag, 17. Febr. 2011, 20.00 Uhr**

**St. Josefshaus, Alte Gasse 19**

(Der Eintritt ist frei.)

Der Fachbereich Erziehungswissenschaft /Pädagogik des St.-Angela-Gymnasiums bietet in Kooperation mit dem Kath. Bildungswerk Euskirchen an:

### Workshop Erziehung im Schulalter

Grundlagenkurs (Einheiten von je 3 Stunden, montags 19.00 - 21.15 Uhr:  
13.3. / 11.4. / 9.5.2011)

Teiln.-gebühr: 15,-€ / Elternpaare 20,-€

Referent: **Dipl.-Theol. Georg Schneider**

**Erzb. St.-Angela-Gymnasium  
Sittardweg 8 (Medienraum)**

DRK - Integratives Familienzentrum  
53902 Bad Münstereifel-Schönau, Wiesentalstraße 20. anerkannter Bewegungskindergarten des LSB in NRW

Tel. 02253/6522, Fax. 02253/544437

Mail [kitaschoenau@drk-eu.de](mailto:kitaschoenau@drk-eu.de)

Ansprechpartner: **Trudi Baum**

**Dienstag, 15.03.2011**

**Familienberatung von 8.30 – 10.30 Uhr**

Frau Annette Bey (Diplom-Sozialarbeiterin) bietet in regelmäßigen Abständen Beratungsgespräche für Familien, Eltern, Großeltern, Alleinerziehende usw. an, die in unserem Sozialraum wohnen. Individuelle Terminabsprache ist ebenfalls möglich!

**Wieder neu:**

**Elterncafe am Dienstag, dem 22.02.2011 ab 8.30 Uhr**

Gemütlicher Treffpunkt auch für zukünftige Eltern unserer Einrichtung unter der Leitung von Dagmar Hens und Kerry Vershoven. An diesem Treffen bietet das Familienzentrum für alle Interessierten ein „Gesundes Frühstück „ im Rahmen des „Tiger Fit Kid“-Programms an. Das Elterncafe wird zukünftig alle vierzehn Tage angeboten.

**Terminankündigung**

**Ab Donnerstag, dem 31.03.2011**

**von 14.15 – 16.30 Uhr**

**Kurs: Starke Eltern – starke Kinder ®**

**Kursleiter: Froebus Bodo**

Dieser Kurs umfasst in der Regel 8-10 Elterntreffen. Im Wechsel von kurzen Vorträgen, Übungen und Praxisreflexionen wird das ABC einer respektvollen Erziehung stufenweise erarbeitet.

**Ziele sind:**

Verbesserung der Kommunikation in der Familie  
Entlastung und Sicherheit in der Erziehung  
Lösung von Problemen  
Selbstwertgefühl stärken.

Die Kosten für den gesamten Kurs betragen 10,00 €, da eine Bezuschussung durch den Kreis erfolgt.

**Für die Betreuung Ihres Kindes wird gesorgt.**

**Anmeldung im Familienzentrum**

**Angebot Tagespflege:**

**Tanja Larscheid – Schönau**

Tel: 02253/6358

**Olesja Kiel – Arloff**

Tel.: 0178/5101371

Diese Tagesmütter sind Kooperationspartner des Familienzentrums.

**Weitere Tagesmütter im Stadtgebiet:**

**Jutta Roderiges-Mota – Iversheim**

Tel.: 02253/958901

**Jutta Ingenillem – Nöthen, Tel.: 02253/ 8916**

## Lust auf Besuch?

### Lateinamerikanische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Deutschen Schule Quito in Ecuador wollen sich im Juni und Juli 2011 unser Land genauer anschauen. Dazu sucht die Deutsche Schule Quito Familien, die neugierig und offen sind, einen südamerikanischen Jugendlichen (14-16 Jahre alt) aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch den Besuch den eigenen Alltag neu zu erleben. Das bringt sicherlich Abwechslung in den Tag. Die ecuadorianischen Jugendlichen lernen Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Da das Programm auf eine schulische Initiative zurückgeht, ist es für Ihr „ecuadorianisches Kind auf Zeit“ verpflichtend, die zu Ihrer Wohnung nächstliegende Schule zu besuchen. Schließlich soll der Aufenthalt auch eine fruchtbare Vorbereitung auf das Deutsche Sprachdiplom sein. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, dem 11. Juni – Samstag, den 23. Juli 2011. Wenn Ihre Kinder Ecuador entdecken möchten, laden wir ein an einem Gegenbesuch über die Herbstferien 2012 teilzunehmen (06.10. – 04.11.2012). Für Fragen und weitere Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam e.V., die internationale Servicestelle für Auslandsschulen, Ihr Ansprechpartner beim Humboldtteam ist

Frau Ute Borger, Friedrichstraße 23a, 70174 Stuttgart, Tel. 0711-22 21 401, Fax 0711-2221402,  
e-mail: [ute.borger@humboldtteam.com](mailto:ute.borger@humboldtteam.com)

## Fun for Kids im eifelbad

Die nächste Veranstaltung findet am Samstag, dem **19.02.2011 ab 15.00 Uhr** im eifelbad statt.

Für kleine und große Kinder wird zwei Stunden lang ein Unterhaltungsprogramm mit Musik, verschiedenen Spielen und Wettkämpfen geboten.

Das Team des eifelbades freut sich über eine rege Teilnahme.

Am Veranstaltungstag gelten die gewohnten Eintrittspreise.



## Bürgersprechtag

Bürgermeister Alexander Büttner und sein allgemeiner Vertreter Hans Orth halten regelmäßig nach terminlicher Absprache einen

### **Bürgersprechtag**

ab. Bei diesem Termin hat der Bürger die Möglichkeit, seine Probleme dem Bürgermeister oder seinem allgemeinen Vertreter **persönlich** oder **telefonisch** vorzutragen.

**Anmeldungen und Terminabsprachen** werden erbeten an das Vorzimmer von Bürgermeister Büttner, Rathaus, Marktstraße 11, - Zimmer 19 -

☎ 02253/505-101 (Frau Ohlert)

oder

an das Vorzimmer von Herrn Orth, Rathaus, Marktstraße 11, - Zimmer 14 -

☎ 02253/505-104 (Frau Henz).



**eifelbad**  
Das Familien-Spaßbad!



- Schwimm- und Sportbecken
- Außenbecken
- Große Liegewiese
- Riesenrutsche (122m)
- Spiel- und Spaßbecken
- Kinderspielbecken
- Whirlpool und Suhle
- Römisches Dampfbad
- Solarien
- Cafeteria/Restaurant

**Seniorenschwimmen**  
Montags 10 -12 Uhr  
mit kostenloser Wassergymnastik  
*(nicht innerhalb der Ferien in NRW)*

Preise: Erwachsene: 5,50 €/Tag • Kinder (ab 3 Jahre): 4,00 €/Tag

**Öffnungszeiten Sommer:**  
Mo 12-22 Uhr · Di-Fr 11.30-22 Uhr · Sa 10-20 Uhr · So 9-20 Uhr

**Öffnungszeiten Winter:**  
Mo 12-22 Uhr · Di-Fr 11.30-22 Uhr · Sa 10-19 Uhr · So 9-19 Uhr  
*Während der Ferien in NRW ist an allen Werktagen ab 10 Uhr geöffnet!*



**www.eifelbad.com**  
Dr.-Greve-Straße 16 · 53902 Bad Münstereifel · Tel. 02253-542450

### Frühschwimmen:

jeden Dienstag 07.00 Uhr – 08.00 Uhr  
(nicht an Feiertagen oder in den NRW  
Ferien)

## Notdienst

Der ambulante ärztliche Notfalldienst ist unter ☎-Nr.: **0180/5044100(12 Ct/min)** zu den folgenden Zeiten zu erreichen.

Mo, Di und Do von 19.00 Uhr bis zum Folgetag 7.30 Uhr.

Mi und Fr von 13.00 Uhr bis zum Folgetag 7.30 Uhr.

Sa, So und Feiertage: von 7.30 Uhr bis zum Folgetag 7.30 Uhr.

### Öffnungszeiten der Notfalldienstpraxen in den Krankenhäusern Euskirchen und Mechernich:

Sa, So und an Feiertagen von 7.30 bis 22.00 Uhr und Mi von 14.00 bis 22.00 Uhr.  
In lebensbedrohlichen Fällen wählen Sie:

112

### Zahnärztlicher Notfalldienst:

Der zahnärztliche Notfalldienst ist über die ☎-nummer **0180/5986700(18 Ct/min)** zu erreichen.

### Apotheken-Notdienst-Hotline:

Die Apotheker Nordrhein sind über eine eigene Notdienst-Hotline erreichbar. Unter der ☎-nummer **01805-938888(18 Ct/min)** kann man die nächstgelegene dienstbereite Apotheke erfragen. Auf Wunsch wird man auch sofort mit der Notdienst-Apotheke verbunden.

### Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Bad Münstereifel nach Dienstschluss:

Betriebszweig Abwasser: 016951/2729222  
Betriebszweig Wasser: 02253/505197

### Straßenbeleuchtung:

RWE 01802112244(6 Ct/Anruf)  
KEV, Kall 02441/820

### Anrufsammeltaxi

„Die flexible Ergänzung zum Bus“  
**01804 – 151515(18 Ct/min)**

Herausgeber des Amtsblattes/Kneipp-Kurier und für den Inhalt verantwortlich:  
Der Bürgermeister der Stadt Bad Münstereifel, Marktstraße 11, 53902 Bad Münstereifel (02253/5050). Das Amtsblatt/Kneipp-Kurier erscheint regelmäßig einmal wöchentlich, und zwar freitags. Ist dies ein Feiertag, so ist der Erscheinungstag bereits donnerstags. „Die Gießkanne“ mit dem Amtsblatt als Beilage kann von der Stadtverwaltung, Amt 13, gegen Erstattung der Portokosten (Jahresabonnement 90 €, Einzelheft 1,80 €), bezogen werden. Darüber hinaus kann das Amtsblatt in zahlreichen Depotstellen im Stadtgebiet und beim Bürgermeister der Stadt Bad Münstereifel, Büro für Rat und Bürgermeister, Marktstraße 11, Bad Münstereifel, kostenlos abgeholt werden. Die Depotstellen können jederzeit bei vg. Dienststelle erfragt werden.

Der Kreis Euskirchen teilt mit:



**Der Gutachterausschuss  
für Grundstückswerte  
im Kreis Euskirchen**

53879 Euskirchen, 10.02.2011

## Bekanntmachung

über die Ermittlung von  
Bodenrichtwerten für baureifes Land und für land/forstwirtschaftliche Nutzflächen

Nach § 196 des Baugesetzbuches und der Gutachterausschussverordnung NRW vom 23. März 2004 (GV. NRW. S. 146) in der z. Z. gültigen Fassung wurden zum Wertermittlungsstichtag 01.01.2011 für den Bereich des Kreises Euskirchen Bodenrichtwerte flächendeckend ermittelt und in Bodenrichtwertkarten eingetragen.

Bodenrichtwert sind durchschnittliche Lagewerte des Bodens, für den im Wesentlichen gleiche Nutzungs- und Wertverhältnisse vorliegen.

Der Bodenrichtwert wird in einer Richtwertzone ausgewiesen. Diese Zonen umfassen Gebiete, die nach Art und Maß der Nutzung weitgehend übereinstimmen. Er ist bezogen auf den Quadratmeter Grundstücksfläche eines Grundstücks mit definiertem Grundstückszustand (Bodenrichtwertgrundstück).

Auch wurden sonstige für den Grundstücksmarkt und für Wertermittlungen erforderliche Daten im Sinne von § 193 Abs. 5 BauGB abgeleitet und im Grundstücksmarktbericht 2011 dargestellt. Grundlage hierzu war die Kaufpreissammlung. Unterstützend wurden sonstige Daten sowie örtliche Ermittlungen herangezogen.

Die Beschlussfassung zu den Bodenrichtwerten und der sonstigen erforderlichen Daten erfolgte am 02.02.2011 u. 10.02.2011.

**Die Bodenrichtwertkarten und der Grundstücksmarktbericht werden in der Zeit vom 14. März 2011 bis einschließlich 15. April 2011 in der**

**Geschäftsstelle des Gutachterausschusses für Grundstückswerte im Kreis Euskirchen, 53879 Euskirchen, Jülicher Ring 32 (Kreishaus), Zimmer A 109 u. A 110**

**während der Servicezeiten (montags bis donnerstags von 8.30 bis 15.30 Uhr, freitags von 8.30 bis 12.30 Uhr) öffentlich ausgelegt.**

Im Übrigen kann jeder während der Servicezeiten in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses Bodenrichtwertkarten und den Grundstücksmarktbericht einsehen.

gez. Rang  
Vorsitzendes Mitglied

**ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG**

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum  
DLR - Westerwald-Osteifel  
Flurbereinigungs- und Siedlungsbehörde  
Flurbereinigung Berg  
Aktenzeichen: 31127-HA2.4.

56727 Mayen, 15.02.2011  
Bannerberg 4  
Telefon: 02651/4003-0  
Telefax: 02651/4003-89  
E-Mail:  
Internet: www.dlr.rlp.de

**Einladung zur Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft  
Flurbereinigung Berg**

Mit dem Flurbereinigungsbeschluss vom 16.12.2010 ist gemäß § 16 des Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I Seite 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I Seite 2794) die Teilnehmergeinschaft der Flurbereinigung Berg als Körperschaft des öffentlichen Rechts entstanden.

Nach § 21 FlurbG sind für die Teilnehmergeinschaft ein aus mehreren Mitgliedern bestehender Vorstand und für jedes Vorstandsmitglied ein Stellvertreter zu wählen.

Hiermit werden die Teilnehmer (Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigte) am Flurbereinigungsverfahren Berg zu einer Teilnehmersammlung zur

**WAHL DES VORSTANDES DER TEILNEHMERGEMEINSCHAFT**

eingeladen, die

**am Donnerstag, 17.03.2011 um 19.00 Uhr**

**in der Vischeltalhalle, in Berg-Freisheim, Münstereifeler Straße**

stattfindet.

Die Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten mit der Mehrheit der abgegebenen Stimmen gewählt. Jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte hat eine Stimme. Bevollmächtigte haben sich im Wahltermin durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Gewählt sind diejenigen, welche die meisten Stimmen erhalten.

Im Auftrag

gez. Astrid Haack  
(Obervermessungsrätin)

**Ende der öffentlichen Bekanntmachungen**



## Dichtheitsprüfung von privaten Abwasserleitungen in Arloff, Kirspenich, Kalkar, Eschweiler und Iversheim

Nach § 61 a Landeswassergesetz NRW (LWG) ist jeder Grundstückseigentümer verpflichtet, die auf seinem Grundstück verlegten Abwasserleitungen (private Hausanschlussleitungen), durch die Schmutzwasser abgeleitet wird, auf Dichtheit zu überprüfen. Die Dichtheitsprüfung ist in Abständen von höchstens 20 Jahren zu wiederholen.

### Untersuchungsumfang und Zuständigkeit

Der Untersuchungsumfang umfasst die im Erdreich oder unzugänglich verlegten **Abwasserleitungen zum Sammeln oder Fortleiten von Schmutzwasser** oder mit diesem **vermischten Niederschlagswasser**. Neben den privaten Hausanschlussleitungen zur öffentlichen Kanalisation sind auch die Abwasserleitungen zu **Kleinkläranlagen und abflusslosen Gruben** zu überprüfen, mit denen Schmutzwasser gesammelt und fortgeleitet wird.

Zuständig für eine Dichtheitsprüfung ist in jedem Fall der jeweilige **Grundstückseigentümer**. Die Pflicht zur Überprüfung kann **nicht** auf den Pächter, Erbbauberechtigten oder sonstigen Nutzungsberechtigten übertragen werden.

Führt die private Hausanschlussleitung allerdings über ein Nachbargrundstück zur öffentlichen Kanalisation, hat der Eigentümer dieses Grundstücks die Prüfung der Dichtheit und damit einhergehenden Maßnahmen (evtl. Reparaturen, Sanierungen bis zu einer notwendigen Neuverlegung) zu dulden.

### Fristen

Grundsätzlich hat die Prüfung der Dichtheit bei bestehenden Abwasserleitungen bis zum 31.12.2015 zu erfolgen.

Da die Ortsteile **Arloff und Kirspenich, Kalkar, Eschweiler und Iversheim** ganz oder überwiegend in Wasserschutzgebieten liegen, wurde durch Satzung für diese Ortsteile die Frist zum Nachweis der Dichtheit von Abwasserleitungen **auf den 31.12.2011** verkürzt.

Außerdem sind in diesen Ortslagen Untersuchungen an der öffentlichen Kanalisation nach der Selbstüberwachungsverordnung Kanal (SüwVKan) erfolgt. **Schließlich ist bei jeder Änderung bestehender und Herstellung neuer Hausanschlussleitungen die Dichtheit sofort bzw. vor der Inbetriebnahme nachzuweisen.**

Die Grundstückseigentümer der oben genannten Ortsteile erhalten in Kürze weitere Informationen durch persönliche Anschreiben. Diese Informationen, die auch für die Grundstückseigentümer in den übrigen Ortsteilen des Stadtgebietes gelten, sind in der kommenden Woche auch im Amtsblatt und unter der Homepage [www.bad-muenstereifel.de/Eigenbetriebe/Abwasser/Dichtheitspruefung](http://www.bad-muenstereifel.de/Eigenbetriebe/Abwasser/Dichtheitspruefung) zu finden.

Informiert wird dann auch über folgende Punkte:

Ablauf der Dichtheitsprüfung,  
Ausführender der Dichtheitsprüfung,  
Nachweis der Dichtheitsprüfung,  
Kontrolle der Dichtheitsprüfung,  
Nichtbestehen der Dichtheitsprüfung,  
Ahndung bei Nichtdurchführung der Dichtheitsprüfung

Auskünfte erteilt

Frau Heller Tel.: 02253 505 136

Herr Pieperjohanns Tel.: 02253 505 169

## Verlängerung um weitere 5 Jahre für den Einsatz des Bauhoftransporters

In Zusammenarbeit mit der Firma PROMOBIL Auto- und Buswerbung ist es der Stadt Bad Münstereifel gelungen, den bereits vorhandenen Pritschenbus beim städtischen Bauhof für weitere 5 Jahre durch die Anbringung von neuen Werbeflächen zu finanzieren.

Hierzu benötigte die Stadt Bad Münstereifel die Unterstützung der örtlichen und überörtlichen Gewerbetreibenden. Insgesamt haben sich folgende Firmen bzw. Unternehmen an dieser Aktion beteiligt:



**FRANZ JOSEF BRAUN**  
GmbH & Co. KG  
*Pflasterarbeiten jeder Art!*

Tief- und Straßenbau  
Am Südhang 9  
53894 Mechernich-Harzheim

Dichtheitsprüfung nach DIN 1610  
für Kanalhausanschlüsse  
Minibaggerverleih

Telefon 0 24 84 / 400  
Telefax 0 24 84 / 729  
E-Mail braun-rainer@t-online.de  
www.tiefbau-braun.de



**Burggraf**  
Ihr Spezialist für  
Forst- und Gartentechnik

Webersbenden 14 · 53902 Bad Münstereifel-Wald  
Telefon 0 22 57 - 95 83 61  
Fax 0 22 57 - 95 83 62  
info@gartentechnik-burggraf.de  
www.gartentechnik-burggraf.de



**Laguna**  
Grill  
Pizzeria  
Mittagsstisch Bierhof

TÜRKISCHE UND INTERNATIONALE  
**SPEZIALITÄTEN**

Holzgasse 15  
53902 Arloff  
(Bad-Münstereifel)  
0 22 53 / 5 42 32 88  
www.laguna-grill.de

**netcom**... solutions  
Kommunikations-Systeme  
02253 / 54589-0  
www.netcom-solutions.org

Hierfür möchten sich Bürgermeister Alexander Büttner und die Mitarbeiter des städtischen Bauhofes bei allen beteiligten Unternehmen herzlich bedanken.

## Vorschläge für die Bestellung als stellvertretender Wildschadenschätzer

Zur Abschätzung von Wild- und Jagdschäden bestellt die untere Jagdbehörde für jede Gemeinde mindestens einen Wildschadenschätzer und einen Stellvertreter. Hierfür werden von der Gemeinde Personen vorgeschlagen, die mit der örtlichen Eigenart der Bodennutzung sowie mit den Absatzmöglichkeiten der Produkte vertraut sind und in allen sonstigen Fragen entsprechende Sachkunde besitzen.

Für die Stadt Bad Münstereifel ist zurzeit ein Schätzer tätig. Daher werden nun Interessenten mit entsprechenden Kenntnissen für die Aufgabe als stellvertretender Wildschadenschätzer gesucht. Die Bestellung erfolgt widerruflich für fünf Jahre und wird nach § 2 (Fn 6) der Durchführungsverordnung zum Landesjagdgesetz Nordrhein-Westfalen in Verbindung mit § 6 Reisekostenrecht des Landes für Beamte der Reisekostenstufe B entschädigt.

Die Entschädigung beträgt derzeit 20,00 € je angefangene Stunde, höchstens 100,00 € für einen Tag. Zusätzlich werden die Fahrtkosten in Höhe von 0,30 € je Kilometer erstattet.

Interessenten melden sich bitte bis zum 28.02.2011 bei Frau Liebing, Stadt Bad Münstereifel, Marktstraße 11, Zimmer 9, Tel.: 02253/505-292.